

# NALOG ZA IZDAVANJE OBAVEZUJUĆEG PISMA O NAMERAMA ZA KORISNIKA U ZEMLJI

## Binding Letter of Intent issuing application form - for beneficiary in country

<b>Nalogodavac:</b> <i>Ordering party (applicant):</i>			
<b>1. PUN NAZIV:</b> <i>FULL NAME:</i>			
<b>2. ADRESA I SEDIŠTE:</b> <i>ADDRESS, CITY AND COUNTRY:</i>			
<b>3. MATIČNI BROJ:</b> <i>ID NO:</i>		<b>4. BROJ RAČUNA:</b> <i>CURRENT ACCOUNT:</i>	
<b>5. KONTAKT OSOBA:</b> <i>CONTACT PERSON:</i>			
<b>6. TELEFON:</b> <i>PHONE:</i>		<b>7. E-MAIL:</b>	<b>8. FAX:</b>
Ovim nalogom tražimo da izdate obavezujuće pismo o namerama prema Vašim uslovima koji su nam poznati i prema sledećim podacima: <i>You are requested by this application to issue a binding Letter of Intent under your conditions known to us, with following details:</i>			
<b>9. IZNOS:</b> <i>AMOUNT:</i>			
<b>10. ROK VAŽNOSTI:</b> <i>VALIDITY DATE:</i>			
<b>11. VRSTA GARANCIJE</b> koja treba da se izda po osnovu pisma o namerama: <i>Type of guarantee to be issued on the basis of a letter of intent:</i>			
<input type="checkbox"/>	Garancija – za obezbeđenje plaćanja <i>Payment security guarantee</i>		
<input type="checkbox"/>	Garancija – za dobro izvršenje posla <i>Performance guarantee</i>		
<input type="checkbox"/>	Garancija – za povraćaj avansa <i>Advance payment guarantee</i>		
<input type="checkbox"/>	Garancija – za učešće na tenderu <i>Tender guarantee</i>		
<input type="checkbox"/>	Garancija – za obezbeđenje plaćanja po kreditu <i>Loan security guarantee</i>		
<input type="checkbox"/>	Garancija - za otklanjanje grešaka u garantnom roku <i>For avoid mistakes in guarantee period</i>		
<input type="checkbox"/>			
<b>Korisnik:</b> <i>Beneficiary:</i>			
<b>1. PUN NAZIV:</b> <i>FULL NAME:</i>			
<b>2. ADRESA I SEDIŠTE:</b> <i>ADDRESS, CITY AND COUNTRY:</i>			
<b>3. MATIČNI BROJ:</b> <i>ID NO:</i>		<b>4. BROJ RAČUNA KOD ERSTE BANK A.D.:</b> <i>CURRENT ACCOUNT WITH ERSTE BANK A.D.:</i>	

<b>13. KRATAK OPIS ODNOSA IZMJEDU NALOGODAVCA I KORISNIKA NA KOME JE PISMO O NAMERAMA ZASNOVANO:</b> <i>SHORT DESCRIPTION OF THE RELATIONSHIP BETWEEN BENEFICIARY AND ORDERING PARTY:</i>	<b>14. Broj i datum ugovora zaključenog sa partnerom ili pro-forma fakture, potvrde porudzbine itd:</b> <i>Contract number and date, concluded with foreign partner or number and date of pro-forma invoice, order confirmation, etc:</i>  
	<b>15. Ukupna vrednost Ugovora:</b> <i>Total value of Contract:</i> _____
	<b>16. Predviđeni datum isporuke (ako postoji):</b> _____ <i>Expected date of shipment (if any):</i>  <b>Odloženo plaćanje:</b> <i>Deferred payment:</i>  _____ dana od _____ (vrsta dokumenta) <i>days from _____ (type of document)</i>
<b>17. PRILOZI</b> <i>ATTACHMENTS:</i> <input type="checkbox"/> fotokopija Ugovora <i>photocopy of contract</i> <input type="checkbox"/> fotokopija pro-forma fakture <i>photocopy of pro-forma invoice</i> <input type="checkbox"/> fotokopija tenderske dokumentacije <i>photocopy of tender documentation</i> <input type="checkbox"/>	
<b>Napomena: ovo polje se popunjava samo u slučaju ako se povlače pojedinačni proizvodi iz odobrenog limita</b> <i>Remark: to be filled out only in case that individual products are withdrawn from the approved limit</i>	
<b>Ugovor o limitu br.</b> <i>Limit Agreement no</i>	<b>Potpis RLM/CE Direktor KC/direkcije ili službe</b> <i>Relationship Manager/Head of CC (Department)</i>
<b>Nalogodavac je saglasan da plati sve provizije i troškove po pismu o namerama prema tarifi Erste Bank a.d. Novi Sad</b> <i>(Applicant agrees to pay all Letter of Intent charges and commissions in accordance to Price List of Erste Bank a.d. Novi Sad)</i>	

Datum  
Date

Pečat i potpis Nalogodavca  
Ordering party's stamp and signature

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_